

校巴亂 邊檢嚴 跨境童「遲大到」

開學日「免下車」反增5倍時間過關 學生驚到喊

香港文匯報訊(記者 馮晉研、劉思諾)今年跨境學童超過1.4萬人，幾乎逼爆過境關口。政府遂推出多項措施，包括推行簡易過關程序，發放「識別標籤」貼在學童的證件上，一嘍即可過關；又於皇崗口岸作「免下車」安排等，縮短學童過關及上學時間。不過，昨日為新學年首個開學日，仍出現大批跨境童集體「遲大到」，有參與兩地「免下車」過關檢查的幼稚園校巴，過關時間比以往多出5倍，校巴遲到超過1小時。有跨境學童家長則批評，保姆車公司雖然大幅加價，但安排較以往混亂，亦是孩子遲到的禍端。

上水惠州公立學校校長陳紹鴻表示，今年取錄了70多名跨境小一學童，較去年多一成；而全校去年約有300名跨境學童，今年則未有數據。他指，學校特別提早至8點05分上課，希望保姆車意識到要提早接載學生回校，但昨日至少有5架接載跨境學童的保姆車遲到，有保姆車足足遲到了45分鐘。

怕再遲 學校附近租單位

不少學生因為遲到而心急如焚，下車時大喊「遲到啦」，有人更因此而眼泛淚光。小三跨境學童許同學表示，過關耽誤了1小時：「一上車，安排座位已經慢，過關就更慢。」她害怕以後會再遲到，並透露母親已準備在學校附近租住單位，希望不用再跨境上學。

小一跨境學童廖瑩紅昨早5時已起床準備上學，覺得又睏又辛苦。瑩紅表示，害怕在香港會迷路和學習繁雜字，「幸好已在車上已認識新朋友，我希望盡快適應學校生活」。

家長不滿校巴加價服務差

有數名已有使用保姆車服務的家長，因擔心子女未能順利回校，便自行跨境到學校門口視察，確保子女安全到步。其中一名家長文先生表示，由於不放心，故待兒子到文錦渡關口上保姆車後，隨即到羅湖過關，並於校門外守候。他指保姆車早於7時25分已於文錦渡開車，但8時35分才抵達學校，比自己的抵達時間足足遲了20分鐘。

他認為，校車費用已由去年的900元增至今年的1,300元，增幅高達四成，但公司的安排更混亂，「如果加了價，服務好的話我可以接受，但今次就算加1蚊都唔抵」。他又批評保姆車公司至昨日才通知家長填寫簡易過關的「識別標籤」申請表，令學童無法快捷過關，他昨日即時與校方開會，討論日後的保姆車安排。

教界願長遠增禁區紙解困

陳紹鴻估計，開學首數天，保姆車在接送學生時難免有不足之處，以致過關時間慢，遲到亦不足為奇，相信日後會改善。來年跨境學童有增無減，他促請政府研究增設禁區紙數目，並作長遠規劃，協助跨境學童安全上學。

至於落馬洲管制站皇崗口岸，昨日起首次試行深港兩地「免下車」過關檢查服務，預計新安排可縮減學生過關時間，同時亦可保障跨境學童安全，但在首日推行，過關時間反而增加近5倍。上水培幼幼稚園昨日有150名學童參與兩地的「免落地服務」，學校原定9時開課，但部分跨境學生10時過後才到校。

培幼幼稚園校長蔡愛兒表示，以往「落地」過關只需要10多分鐘，但昨日在車上辦理手續則需要30分鐘至45分鐘，「因為今日是首日實行，因此香港、內地部分檢查非常嚴格，連書包都逐個檢查」。蔡愛兒認為，當部門熟習檢查過程，日後一定會較為順暢。校長陶小鳳則指，學校未來會安排學童坐定座位，並要求學童每日都順次序乘坐，以方便關口人員處理過關程序。



吳克儉在羅湖邊境禁區與正在等候乘坐保姆車的學童傾談。

香港文匯報訊(記者 劉思諾)跨境童人數不斷增加，政府在新學年加強相關過境措施，以保障學童安全，並讓過關更順暢。教育局局長吳克儉昨早前往羅湖和落馬洲支線口岸，實地了解跨境學童上學及保姆車運作。

吳克儉先實地視察羅湖管制站為學童特設e道及入境專櫃，然後到羅湖邊境禁區了解保姆車的上落情況。隨後他又到落馬洲支線公共運輸交匯處觀察「跨境學童簡易過關程序」的運作。

推適當配套 保學童安全

在視察口岸後，吳克儉又到訪北區粉嶺公立學校，並與該校家長教師會代表交流。他表示，教育局會繼續聯同各政府部門，密切留意跨境童的交通及過境需求，並提供所需的配套措施，照顧他們的需要和安全。

另外，運輸署亦指，開學日上午交通大致暢順，公共運輸服務基本上能滿足需求，發言人又提醒學生，應在開學首數日盡量熟習往返學校的交通路線，以便確定最佳交通模式。

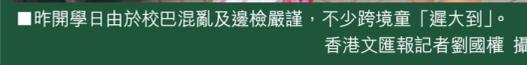
吳克儉口岸視察跨境童上學

深港跨境學生 新學年增一成

香港文匯報訊(記者 李望賢、見習記者 李薇 深圳報導)昨天是新學年首個開學日。據了解，今年深港跨境學童初步統計將超過1.4萬人，增長幅度約10%。各深圳邊境口岸實行多項措施方便學童過關，包括專用候檢區域及專門通道等。按深圳邊境總站統計，上學期福田、羅湖、皇崗、文錦渡、沙頭角邊境口岸共有約1.3萬名學童每日往返，而今秋開學後初步統計數字將升近一成至超過1.4萬人。而為方便有關學童，羅湖口岸已劃定「學生專用候檢區域」，並開設「深港學童專門通道」，高峰期達8條至10條。另福田及深圳灣口岸也開通學童專門通道；至於皇崗、沙頭角、文錦渡3個口岸則設置了學童免下車通關查驗。



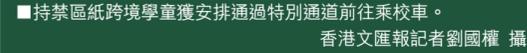
陳紹鴻指，學校今年取錄了70多名跨境小一學童。 劉國權 攝



昨開學日由於校巴混亂及邊檢嚴謹，不少跨境童「遲大到」。 香港文匯報記者劉國權 攝



許同學表示，過關耽誤了1小時。 劉國權 攝



禁區紙跨境學童獲安排通過特別通道前往乘校車。 香港文匯報記者劉國權 攝



廖瑩紅昨早5時已起床準備上學，覺得又睏又辛苦。 劉國權 攝

轉校巴失禁區紙 父嘆女燭停學

香港文匯報訊(記者 馮晉研)新學年校巴車費激增，令家長叫苦連天，有家長為節省300元的校巴費，結果得不償失。有關家長早前放棄了擁有羅湖關口禁區紙的校巴公司所提供之服務，轉投另一家收費較低的校巴公司，但卻要為孩子重新申請禁區紙以改在落馬洲支線管制站過關。此舉不但令孩子上學要多花半個小時，而且新的禁區紙申請需時，這名父親昨要特別請假陪同兩名女兒跨境到上水返幼稚園；由於無法長期請假，他無奈指由今日起，女兒要被迫停學，直至獲發新的禁區紙為止。

校巴加價87.5%達1,125元

跨境學童家長王錫徐家住深圳，其大女兒詩蘭去年在羅湖關口乘搭保姆車到上水，車費為600元(港元，下同)，但今年增至1,125元，加幅高達87.5%；若加上由家中出發到羅湖的車費375元，一個孩子的車費就要1,500元。此外，其小女兒詩雅今年亦要上幼稚園，車費開支再翻1倍，令王錫徐

上加斤。他坦言因車費問題，早前與保姆車公司鬧翻，故放棄了有關的保姆車服務，意味著同時把羅湖關口的禁區紙一併放棄。

王錫徐於是尋找新保姆車公司，並擬轉去申請落馬洲口岸禁區紙。據他估計，選擇到落馬洲口岸使用新的保姆車服務，每月須付800元，連同由家中出發到新關口的車費562.5元，即一名女兒的車費為1,362.5元。後者雖然節省了百多元，但由於王錫徐家較近羅湖，最快10分鐘車程已能抵達羅湖關口；若改由他家到落馬洲口岸則要40分鐘車程，變相多花半小時車程才能到達關口，可謂得不償失。

等兩周後獲紙再復課

由於王錫徐未成功申請到落馬洲口岸禁區紙，兩名女兒未能乘保姆車安全上學，故他昨天特地請假陪同女兒回校，結果單是返學已花了兩小時。他坦言無法長期請假，故由今日起，他會暫時讓兩女留家，放棄跨境上學，直至兩星期後獲發禁區紙為止。



王錫徐無奈指，今日起女兒要被停學，直至獲發落馬洲支線管制站禁區紙。 劉國權 攝

本身為「反對跨境學童保姆車加價申訴組」的代表，王錫徐指有5名至6名跨境學童家長有同樣遭遇。為避免保姆車公司坐地起價，要跨境學童家長捱貴車費，關注組促請政府盡快增發禁區紙，並改善各過境口岸的配套。

小一申請表明起派發

香港文匯報訊(記者 高鈺)教育局昨日公布，家長如欲按「小一入學統籌辦法」為子女申請明年9月入讀官津學校的小一，可由明日起至28日透過子女就讀的幼稚園或幼稚園暨幼兒中心，索取小一入學申請表、填表須知及簡介小冊；未有入學兒童的家長則可前往各區民政事務處或教育局各區域教育服務處及學位分配組索取文件。另家庭與學校合作事宜委員會亦將於明天在互聯網上發布《小學概覽2012》中文及英文版，協助家長選校。

選報不受校網限制

教育局發言人表示，所有在2007年12月31日或以前出生的本港兒童，如尚未入讀小學及從未獲派小一學位，均可申請參加2013年9月入學的「小一入學統籌辦法」。家長如欲申請某所官津小學的自行分配學位，可將填妥的申請表格連同有關證明文件，在本月24日至28日的辦公時間內直接交回該校，有關選擇不受學校網限制。若家長只準備為其子女申請統一派位，可於本月24日至

明年1月18日期間，將填妥的申請表及有關證明文件交回灣仔皇后大道東269號呂洪教育服務中心2字樓教育局學位分配組(小一入學)，家長若有疑問，可致電2891-0088查詢。至於即將派發的《小學概覽》，共輯錄500多所小學的基本資料，包括學校設施、教師資料、班級結構、學習生活、課外活動及學校特色等，資料顯示學校在本年4月的情況。網頁為《小學概覽》的網上版，網頁為www.chsc.hk/primary或m.chsc.hk/primary(流動版)。

哈羅港校開學 本地生佔三成

香港文匯報訊(記者 歐陽文倩)本地第一所全日制男女國際寄宿學校「哈羅香港國際學校」昨迎來了創校的首個開學日。該校首年取錄了約750名學生，七成學生來自英國、美國、澳洲和加拿大，另有三成為本地生；當中約

有200名六年級以上學生為寄宿生，所有學生將於周五前分批入學。

未來增聘教師至150人

該校校長Mel Mrowiec滿意學校啟校日的運作，他指該校大部分

設施已經可供使用，尚有少數設施有待完工及審批程序後方可使用。校方預期，在啟校初期，上下課的交通或會不太暢順，該校將繼續與相關公司緊密合作，改善交通管制計劃，減低對附近居民的影響。另該校首年聘請了67名教師，預期當學校全面取錄1,500名學生時，教師人數將增至150名。

注意用詞 準確傳意

「寫人」詞彙之長篇



香港學生使用普通話溝通時，容易受到粵語影響，常在遣詞造句上犯下方言代替普通話的錯誤。從今天開始，我們會幫助港生逐一擊破語文寫作的障礙，學好普通話。

請先看以下一段由港生撰寫的文章：「我亞爺出年快70歲了。他身材很高大，雖然頭髮花白了，臉上總有皺紋，但是他精神都好好，每天容光滿面的，兩眼總是炯炯有神。他身壯力健，因為他經常踩單車鍛煉身體。亞爺性格也好好，總是平易近人、笑容可掬，從來沒見他嚴厲地訓斥過誰。不過亞爺特別怕熱，每天要沖涼好多次。亞爺中意每天得閒和朋友一起去飲茶……」

普通話思考 貼近書面語

大家發現了嗎？這篇文章中很多動詞用的都是粵語詞彙，例如「沖

涼」、「踩單車」在普通話裡應該是「洗澡」、「騎單車」；而「中意」、「飲茶」、「得閒」等動詞分別對應普通話的「喜歡」、「喝茶」和「有空」。其次，普通話中沒有「亞爺」這個詞，規範稱謂是「爺爺」或「祖父」。

最後，在表示時間的詞語上，「出年」在書面語中對應「明年」。文中還有一些描寫爺爺所用到的形容詞犯了同樣錯誤，例如我們在普通話中不說「精神都好好」，改用「精神很好」、「精神不錯」或「精神特別好」等以表現「好」的不同程度；而粵語中的「身壯力健」，我們常常說成「身體健壯」；至於「容光滿面」，我們可以說「容光煥發」或「紅光滿面」。這樣用普通話來思考，才更貼近書面語，更體現文學氣息。

積累詞彙 提升文筆

形成上述現象的原因，首先是因

為我們常年生活在粵語方言區，容易在潛意識裡套用粵語模式或規則來表達情意，誤把方言中的詞彙、語法規則當作普通話的用法，從而產生很多不符合普通話規則的錯誤，所謂「我手寫我口」就是這個道理了。

所以要學好普通話，就要多列舉不同詞彙做對比，要有意識地分辨普通話詞彙和粵語詞彙的差異。當然，即使我們能夠有意識地避免粵語詞彙與普通話詞彙在使用上的差異，還必須多了解、多熟悉、多積累普通話的詞彙，只有詞彙量多，才能更熟悉兩種語言之間的區別，更能隨心所欲地選用正確詞彙。這樣，我們的中文寫作水平就不愁不能提高了。

預告：下期專欄將探討「寫人」詞彙之朋友篇

資料提供：一環教育 http://www.globalfirst.edu.hk (標題和小題為編輯所加)

